

ИСТОРИЯ МУЗЕЙНОГО ДЕЛА

УДК 069(091)+ 351.852.2

Е. А. Анфиногорова, В. А. Войтекунас

К ПРЕДЫСТОРИИ ЭШМОЛОВСКОГО МУЗЕЯ ИСКУССТВА И АРХЕОЛОГИИ:
Ковчег Традескантов

Эшмольский музей искусства и археологии (The Ashmolean Museum of Art and Archaeology)¹ – один из значительнейших музеев Великобритании. Этот старейший публичный музей страны имеет богатую историю и обладает обширным и ценным собранием. Эшмольский музей был открыт в 1683 г. при Оксфордском университете и принадлежность его учебному заведению во многом задала путь его развития. Коллекции музея с момента его основания оказались вовлечены в учебный процесс: так изначально, помимо выполнения основной функции хранения собрания, определилась миссия музея – содействовать распространению знаний и популяризации науки.

История Эшмольского музея довольно хорошо представлена в англоязычных исследованиях². Что касается русскоязычных работ – до сих пор не теряют своей ценности обстоятельные труды середины XIX в. ученого-энциклопедиста, академика Императорской академии наук И. Х. Гамеля³, однако специальных современных исследований, посвященных серьезному изучению Эшмольского музея, пока нет: он упоминается лишь в публикациях общего и справочного характера. Между тем, изучение опыта Эшмольского музея представляется важным: обращение к его истории расширяет знания о станов-

¹ В русскоязычной литературе помимо названия «Эшмольский музей» также можно встретить и другие варианты именованя музея: «Музей Ашмола» (См.: Юренева Т. Ю.: 1) Западноевропейские естественно-научные кабинеты XVI–XVII веков // Вопросы истории естествознания и техники. 2002. № 4. С. 765-786; 2) Музей в мировой культуре. М., 2003. С. 171-172 и др. публикации этого автора), «Эшмоуловский музей Оксфордского университета» (См.: Грицкевич В. П. История музейного дела конца XVIII – начала XX вв. СПб., 2007. С. 27). Авторы данной статьи считают вариант «Эшмольский музей» более удачным, следуя аналогии с более привычным русскоязычному читателю именованием Smithsonian Institution как «Смитсоновский институт», нежели «Смитсониевский» или «Смитсониянский».

² Работы, посвященные этому музею, начали появляться уже в XIX в. – из ранних публикаций особенно стоит отметить труд хранителя музея Д. Г. Паркера: *Parker J. H. The Ashmolean Museum: its history, present state and prospects: a lecture delivered to the Oxford Architectural and Historical Society, November 2, 1870. Oxford, 1870.* Современные многочисленные публикации в первую очередь представлены статьями в журналах и каталогах, также история и деятельность музея рассматриваются в "рудах," освященных" истории Оксфордского университета, "активности," "готовомом издании "History of the University of Oxford": См. *The History of the University of Oxford. Vol. 4: Seventeenth century* Ed. by N. Tyacke. New York, 1997 и др. тома.

³ *Гамель И. Х.*: 1) Завещание Традесканта и музеум Ашмоля в Оксфорде // Журнал Министерства народного просвещения. 1853. Часть LXXVIII. Отд. II. С. 31-54; 2) Англичане в России в XVI и XVII столетиях. СПб., 1865. С. 120-154.

лении и развитии университетских музеев в целом (как в Великобритании, так и в Европе, Америке), а его успешная деятельность в настоящее время могла бы стать образцовой моделью, прекрасным ориентиром для российских вузовских музеев. Историю Эшмольского музея можно поделить на две большие части: период его становления и развития до середины XIX в. и после, когда в 1845 г. музей переехал в новое здание, возведенное по проекту архитектора и археолога Ч. Р. Кокерелла (Charles Robert Cockerell, 1788 – 1863) с учетом специфики коллекции музея и его деятельности, и началась череда преобразований, превративших к началу XX в. разнородное собрание курьезных и редких вещей в современный музей искусства и археологии. Объем статьи не позволяет охватить большие разделы истории музея, поэтому в данном тексте рассматривается только период, охватывающий предысторию Эшмольского музея – историю Музея или Ковчега Традескантов (Museum Tradescantianum, The Tradescant Ark).

История Эшмольского музея начинается с дарения Элиасом Эшмолем (Elias Ashmole, 1617 – 1692) Оксфордскому университету в 1677 г. кабинета редкостей. По условию дарения для хранения этой коллекции было построено небольшое здание, после чего музей официально открылся в 1683 г. Между тем, составлением собрания, которое Эшмол передал университету, он занимался не единолично. Можно вполне согласиться с мнением И. Х. Гамеля, что было бы более справедливым, если бы Эшмольский музей носил не имя честолюбивого Элиаса Эшмола, известного антиквара, политического деятеля, алхимика и собирателя древностей, а имя Традескантов⁴, ведь именно коллекции, собранные королевскими садовниками, отцом и сыном Традескантами, стали ядром подаренного Эшмолем кабинета. Обнаруженное Гамелем собственноручно написанное Традескантом-младшим завещание⁵ позволило ученому заподозрить Эшмола не только в незаконном присвоении обширного собрания Традескантов, произошедшем после смерти Традесканта-младшего, но и в том, что для упрочения своей славы Эшмол уничтожил другие рукописные документы, составленные Традескантами. В контексте нашей статьи не так важно, являются ли эти обвинения справедливыми или нет, в любом случае история Эшмольского музея начинается с музея Традескантов и стоит подробнее остановиться на его основателях.

Джон Традескант-старший (John Tradescant the Elder, 1570? – 1638) – натуралист, ботаник, садовод, хранитель королевских садов, коллекционер и путешественник – был личностью уникальной. Современники Традесканта отзывались о нем с большой теплотой и уважением. Джон Паркинсон (John Parkinson, 1567 – 1650), аптекарь и королевский ботаник, издавший труды «Paradisi in Sole Paradisus Terrestris» (1629) и «Theatrum Botanicum» (1640), в этих сочинениях писал о Традесканте следующее: «чрезмерно трудолюбивый искатель и любитель всего природного многообразия» (painful industrious searcher and lover of all natures varieties); «этот достойный, любознательный и усердный искатель и хранитель всего природного в его уникальности и многообразии, мой очень хороший друг Джон Традескант» (that worthy, curious and diligent searcher and preserver of all natures

⁴ Также в исторических документах встречается написание фамилии как «Тредескант», «Траде-скин» и др. – об этом см.: Гамель И. Х.: 1) Англичане в России в XVI и XVII столетиях. С. 129-130; 2) Завещание Традесканта и музеум Ашмоля в Оксфорде. С. 34-36. Гамель предположил, что, возможно, фамилия «Традескант» принятая и настоящее имя коллекционера Джон Копле (John Corlie) – См.: Там же.

⁵ Подробнее об атрибуции и расшифровке документа – См.: Он же. Завещание Традесканта и музеум Ашмоля в Оксфорде.

rarities and varieties my very good friend John Tradescant); «мой очень хороший друг Мастер Традескант упорительно трудился, чтобы обрести самые редкие фрукты, о которых он узнавал в любом месте христианских земель, Турции и всего мира» (my very good friend Master Tradescant has wonderfully labored to obtain all the rarest fruits he can hear of in any place of Christendome, Turkey or the whole world). Лондонский ботаник и аптекарь Томас Джонсон (Thomas Johnson, ? – 1644), переиздавший со своими прибавлениями в 1633 г. знаменитое сочинение Джона Герарда (John Gerard or Gerarde, 1545? – 1612) «Herball, or Generall Historie of Plantes», в этой книге так характеризует Традесканта-старшего: «прилежный в познании растений» (studious in the knowledge of plants); «великий хранитель природных редкостей» (great treasurer of natural rarities)⁶.

Благодаря своей любознательности и неутомимому труду Традескант-старший смог создать одно из самых значительных не только английских, но и европейских естественнонаучных собраний первой половины XVII в.: «Джон Традескант старший оказал немалую услугу отечеству, основав первый в Англии музей для естественной истории и кунсткамеры; у него был также первый и в свое время лучший ботанический сад. Оба эти заведения были рядом, в Южном Ламбете (South Lambeth), недалеко от Лондона. Теперь это место внутри бесконечной столицы, на восточной стороне от South Lambeth Road <...> строения стоят прямо против Спринг-Лена (Spring Lane). Дом, где помещался музей, называвшийся Традескантным ковчегом и где жили Традесканты <...> столько раз перестраивался внутри и так много сделано к нему пристроек, что теперь нет возможности отыскать, какие комнаты служили для музея и какие для жилья», писал о коллекции Традескантов и состоянии их дома к середине XIX в. Гамель в труде, посвященном исследованию англо-русских контактов в XVI–XVII вв.⁷ Восхищаясь личностью и заслугами Традескантов, исследователь в другом сочинении не скрывает своего изумления: «Как возможно было, чтобы садовники, как они сами называют себя в духовном завещании, собрали такую многочисленную и разнообразную коллекцию и вместе с тем сделались основателями первой выставки естественных и искусственных предметов в Лондоне»⁸. О путях пополнения ботанических коллекций и кунсткамеры Традесканта стоит сказать особо.

Коллекции Традесканта-старшего пополнялись не только благодаря обмену с зарубежными коллегами (для ботаников, садоводов обмен и продажа между собой редких саженцев, семян цветов и трав были обычной практикой). Новые виды растений и редкие предметы для своего собрания Традескант также добывал в порой рискованных путешествиях в сильно удаленные от Великобритании неведомые земли, куда отправлялся по поручениям своих высоких покровителей. Прежде чем получить высокую должность хранителя королевских садов во дворце в Суррее в 1630 г., Традескант-старший служил аристократической элите: государственному секретарю Елизаветы I и Якова I, графу Солсбери Роберту Сесилу (Robert Cecil, 1st Earl of Salisbury); лорду Э. Уоттону (lord Edward Wotton); фавориту и министру королей Якова I и Карла I, первому герцогу Бекингема Джорджу Вильерсу (George Villiers, 1st Duke of Buckingham). Уже через год после своего назначения на должность садовника Роберта Сесила, в 1610 г., Джон Традескант был

⁶ Цит. по: Гамель И. Х. Англичане в России в XVI и XVII столетиях. С. 126–127. Перевод фрагментов выполнен В. А. Войтекунас.

⁷ Там же. С. 121.

⁸ *Он же*. Завещание Традесканта и музей Ашмоля в Оксфорде. С. 54.

отправлен в первое путешествие – в Нидерланды за фруктовыми деревьями. В дальнейшем Традескант-старший, при финансовой поддержке своих влиятельных патронов, часто выезжал за границу и побывал не только в ближайших европейских странах (в частности, неоднократно посещал Нидерланды и Францию). Так, в 1618 г. в составе посольства, вместе с прикомандированным к царскому двору посланником Дадли Дигсом (Sir Dudley Diggs), который был отправлен Яковом I к царю Михаилу Федоровичу, Традескант достиг далекой Москвы, куда первым приехал с научными целями⁹ (останавливался в Архангельске, совершал исследовательские поездки на острова Двинской дельты северо-западнее Архангельска)¹⁰. После возвращения из России, в 1620 г. Традескант – на этот раз в качестве добровольца, матросом, – на корабле британского военного флота, который был отправлен на борьбу с пиратами, поехал в Алжир, откуда также привез на родину неизвестные до того растения.

Выполняя задания своих патронов, Джон Традескант-старший использовал свое положение с выгодой для себя, попутно приобретая предметы для своего сада и музея, пополняя свое собрание часто из дубликатов и невостребованных коллекционерами-аристократами материалов, а также подарков или взяток, изначально предназначенных людям более высокого положения: многое попало в музей как излишки роскошной жизни двора. Не только быстрое пополнение коллекции редкими и ценными предметами было обусловлено близостью к первым лицам государства: даже место в Ламбете, где Традескант-старший разбивает знаменитый сад и располагает свои сокровища, было получено благодаря приближенному к королю герцогу Бекингеу. Связи с аристократическими кругами продолжали помогать Традесканту и после того, как он обосновался в Ламбете: его Ковчег (так он называл свой большой дом, наполненный сокровищами со всего света) стал скоро популярным среди могущественных и богатых посетителей, многие из которых впоследствии стали дарителями музея¹¹. Помимо благоприятного стечения обстоятельств, необыкновенный успех Традесканта-старшего объясним его неумолимой энергией и неиссякаемым исследовательским энтузиазмом: не имея возможности самому отправиться в очередное путешествие, он посылал в дальние страны для сбора материалов агентов (к примеру, задумав составить коллекцию из растений Нового света, он в 1617 г. отправил своего помощника к только что обосновавшимся в Виргинии английским колонистам), поддерживал отношения, вел активную переписку с морскими капитанами, послами и торговцами, которые любезно откликались на просьбы собирателя приобретать для него во время заграничных поездок природные и сделанные человеком редкости. Дом Традесканта

⁹ «До Тредесканта Россия, со стороны Англии, была посещаемая только купцами и дипломатами; он был первый Англичанин, прибывший к нам с целью изучать Природу». – Там же. С. 32.

¹⁰ Об этом – См. публикации Гамеля, который впервые подробно исследовал путевой дневник Традесканта-старшего, рассказывающий о путешествии в Россию в 1618 г., и опубликовал выдержки из этого документа (дневник хранится в Бодлианской библиотеке Оксфордского университета (Bodleian Library)): *Он же*. Англичане в России в XVI и XVII столетиях; *Hamel I.* Tradescant der Aeltere 1618 in Russland. Der Handelsverkehr zwischen England und Russland in seiner Entstehung. Rückblick auf einige der älteren Reisen im Norden. St.-Petersburg; Leipzig, 1847; *Hamel J.* Early English Voyages to Northern Russia: Comprising the Voyages of John Tradescant the Elder, Sir Hugh Willoughby, Richard Chancellor, Nelson, and Others. Translated by John Studdy Leigh. London, 1857. Также об этом см.: *Чекмарёв В. М.* Влияние английской художественной культуры на становление и развитие русского садово-паркового искусства (до середины XIX в.). Дисс. ... доктора искусствоведения. М., 2015. С. 29-34.

¹¹ Музей Традесканта был открыт и для менее привилегированной публики: за 6 пенсов владелец позволял осматривать свое собрание всем желающим.

славился великолепным садом и богатейшим кабинетом редкостей, где многие желающие могли лицезреть образцы экзотической флоры и фауны, геммы, минералы, монеты, медали, оружие, картины, удивительные этнографические материалы из многих регионов мира. При универсальности собрания Традесканта, включенные в него коллекции отличал комплексный исследовательский подход: к примеру, из России, помимо образцов, семян и саженцев различных растений, некоторые из которых Традескант в дальнейшем успешно культивировал в своем саду, он также привез незнакомые до этого в Англии предметы: простейший прибор для вычислений – счеты, самоедские лыжи, одежду, обувь¹².

Джон Традескант-младший (John Tradescant the Younger, 1608–1662) пошел по стопам своего отца. В 1634 г. он был принят в лондонскую гильдию садовников (*Worshipful Company of Gardeners*), в 1638 г., после смерти Джона Традесканта-старшего, становится хранителем садов, виноградников и шелкопрядов Его Величества. Как и его отец, Традескант-младший много путешествовал: в том числе совершил три поездки в Северную Америку (Виргинию), где собирал редкие цветы, растения, раковины – так его коллекцию пополнили семена магнолии, тюльпанного дерева, болотного кипариса, флоксов, астр. Унаследовав от отца широту собирательских интересов, Традескант-младший не ограничивался только ботаническими образцами и натуралиями: в его коллекцию, помимо всего прочего, благодаря этим поездкам попали церемониальный плащ индейского вождя Поухатана (Powhatan)¹³ и томагавки. Джон Традескант-младший был похоронен рядом со своим отцом на подворье церкви Сент-Мэри в Ламбете (St. Mary-at-Lambeth), где сейчас находится Музей истории садового искусства (Museum of Garden History). В честь Джона Традесканта-старшего и его сына назван род североамериканских травянистых растений семейства Коммелиновые – традесканция (*Tradescantia*)¹⁴.

Первое упоминание о коллекции Традескантов относится к 1634 г. и принадлежит английскому купцу и путешественнику Питеру Манди (Peter Mundy, около 1596 – ?). Из его отзыва видно, что к этому времени коллекция Традескантов уже приобрела энциклопедический охват¹⁵. Четыре года спустя, в 1638 г. немецкий путешественник Георг Кристоф Штирн (Georg Christoph Stirn) подробно описал богатое, но необычайно пестрое собрание Ковчега Традескантов¹⁶. Систематизировать коллекции, а также составить первый каталог музея Традесканту-младшему удалось к середине XVII в.¹⁷ – в этой работе непосредственное участие принимал Элиас Эшмол. После смерти владельцев Эшмол наследует собра-

¹² «Как видно из каталога его музея, он привез с собой в Англию несколько вещей и 80 штук русской одежды», – пишет Гамель. См.: *Гамель И. Х.* Англичане в России в XVI и XVII столетиях. С. 150. Также см.: *Чекмарёв В. М.* Влияние английской художественной культуры ... С. 33.

¹³ Фотоизображения мантии вождя Поухатана и некоторых других предметов из коллекции Традесканта представлены на сайте Эшмольского музея: <http://www.ashmolean.org/ash/amulets/tradescant/tradescant07-13.html#imgpos1>; <http://www.ashmolean.museum/ash/amulets/tradescant/tradescant07.html> (ссылки последний раз проверялись 11.12.2014).

¹⁴ Подробнее о жизни и деятельности отца и сына Традескантов: *Allan M.* The Tradescants, their plants, gardens and museum, 1570 – 1662. London, 1964; *Tradescant's Rarities: Essays on the Foundation of the Ashmolean Museum (1683) with a catalogue of the surviving early collections.* Ed. by A. G. MacGregor. Oxford, 1983; *Leith-Ross P.* The John Tradescants: Gardeners to the Rose and Lily Queen. London, 2006; *Potter J.* Strange blooms: the curious lives and adventures of the John Tradescants. London, 2006 и др.

¹⁵ Подробнее см.: <http://www.ashmolean.museum/ash/amulets/tradescant/tradescant03.html> (ссылка последний раз проверялась 11.12.2014).

¹⁶ Там же.

¹⁷ Каталог собрания вышел в 1656 г. под названием «Музей Традескантов» (Museum Tradescantium).

ние Традескантов и в дальнейшем, пополнив его собственными коллекциями, передает Оксфорду. Деятельность Элиаса Эшмола, его роль в становлении и развитии Эшмольского музея искусства и археологии заслуживают отдельного рассмотрения.

Информация о статье

Авторы: Анфиногенова Екатерина Андреевна – заведующая сектором хранения, Россия, Отдел «Музей истории Санкт-Петербургского университета» Музейного комплекса Санкт-Петербургского государственного университета, iu.ekun@outlook.com; Войтекунас Валентина Анатольевна – ассистент, Россия, Институт истории, Санкт-Петербургский государственный университет, valentina.voytekunas@gmail.com

Заглавие: К предыстории Эшмольского музея искусства и археологии: Ковчег Традескантов.

Абстракт: История Эшмольского музея искусства и археологии начинается с дарения Элиасом Эшмолем Оксфордскому университету в 1677 г. кабинета редкостей. После постройки здания для хранения коллекции музей официально открылся в 1683 г. и получил имя дарителя. Между тем, ядром подаренной коллекции стало собрание отца и сына Традескантов. Статья посвящена предыстории Эшмольского музея и рассказывает о собирательской деятельности Традескантов и их коллекции.

Ключевые слова: Традесканты, коллекционирование, музей, музей Традескантов, Ковчег Традескантов, кабинет редкостей, ботанические коллекции

Information on article

Authors: Anfinogenova Ekaterina Andreevna – head of the store department, Russia, The Museum of University History, Museum Complex at Saint-Petersburg State University, iu.ekun@outlook.com; Voytekunas Valentina Anatolevna – assistant, Russia, Institute of History, Saint-Petersburg State University, valentina.voytekunas@gmail.com

Title: On the prehistory of the Ashmolean Museum: The Tradescants' Ark.

Abstract: The article is devoted to the prehistory of the Ashmolean Museum of Art and Archaeology. The events which led to its establishment began in 1677, when a cabinet of curiosities was donated to the University of Oxford by Elias Ashmole. Some years later the museum was officially opened in 1683. The collection of rarities which were donated by Ashmole and formed the basis of the old Ashmolean was originally compiled by the two John Tradescants, father and son, who housed it in their residence at Lambeth, known affectionately as the «Ark». The article tells about the Tradescants' collecting activities and their collections.

Key words: Tradescants, museum, collecting, Museum Tradescantium, The Tradescants' Ark, cabinet of curiosities, botanical collections.